



UNIVERSITÀ  
DI TORINO



**AVENANT A LA CONVENTION  
DE DOUBLE DIPLÔME  
LICENCE DE DROIT**

**ENTRE**

**L'UNIVERSITA DEGLI STUDI DI TORINO (Turin, ITALIE)  
Dipartimento di Giurisprudenza**

**ET**

**UNIVERSITÉ CÔTE D'AZUR (NICE, FRANCE)  
Faculté de droit et science politique**

---

**Considérant** les résultats très positifs découlant de la convention de double diplôme entre Université Côte d'Azur et l'Università degli Studi di Torino ;

**Considérant** la volonté des autorités des deux établissements de poursuivre et de développer, au moyen de leurs ressources d'enseignement et de recherche, la collaboration entre les deux établissements ;

**Considérant** l'intérêt général d'encourager une telle collaboration internationale sur une base d'égalité et d'assistance mutuelle ;

L'Università degli Studi di Torino, d'une part, et Université Côte d'Azur, d'autre part, conviennent de ce qui suit :

1. La convention de double diplôme entre Université Côte d'Azur et l'Università degli Studi di Torino, signée le 19 décembre 2019 d'une part et le 10 février 2020 d'autre part, est prorogée ;
2. Conformément aux dispositions de la convention susmentionnée (article 13), toutes les conditions de la convention signée antérieurement demeurent inchangées à l'exception des articles qui se liront désormais comme suit :

## Article 2 – Référents et contacts

<b>UniTO</b>	<b>Université Côte d'Azur</b>
<b>Référent scientifique de l'accord département Droit</b> Michele ROSBOCH Courriel : <a href="mailto:michele.rosboch@unito.it">michele.rosboch@unito.it</a> Téléphone : +39 0106703762	<b>Référent scientifique de l'accord et Responsable didactique pour la mobilité internationale, département Droit</b> Marc ORTOLANI Courriel : <a href="mailto:marc.ortolani@univ-cotedazur.fr">marc.ortolani@univ-cotedazur.fr</a> Téléphone : +33 4 89 15 26 34
<b>Responsable pédagogique pour la mobilité internationale</b> Prénom : Mario Nom : RIBERI Courriel : <a href="mailto:mario.riberi@unito.it">mario.riberi@unito.it</a> Téléphone : +39 011 6702419 Département/cursus : Droit	
<b>Responsable administratif, Servizi per l'internazionalizzazione</b> Polo CLE Courriel : <a href="mailto:international.cle@unito.it">international.cle@unito.it</a> Téléphone : +39 01 6704179	<b>Responsable administratif, Responsable du Service des Relations Internationales de la Faculté de droit et science politique</b> Stella NAIZOT Courriel : <a href="mailto:stella.naizot@univ-cotedazur.fr">stella.naizot@univ-cotedazur.fr</a> Téléphone : +33 4 89 15 25 18

### Article 4.1 – Sélection des participants

Les étudiants doivent adresser leur candidature au Bureau des Relations Internationales de la faculté ou du département d'inscription, qui effectuera une sélection après vérification de la recevabilité de la candidature. La sélection s'effectuera sur des critères universitaires, de maîtrise de la langue étrangère et de motivation.

Les étudiants sélectionnés suivront les enseignements auprès de l'université d'accueil en vue de l'obtention des 60 crédits ECTS selon les dispositions en vigueur au sein de la Faculté ou du département d'accueil.

UniTO mettra en place un processus de sélection des participants au programme reposant sur un avis de sélection public publié au plus tard le semestre précédant le début de la mobilité.

Pour les étudiants de l'Université de Turin :

Les étudiants, au moment de l'inscription au cours *de laurea magistrale a ciclo unico in Giurisprudenza* (LMG-01), devront être titulaires d'un diplôme d'études secondaires ou autre titre équivalent obtenu à l'étranger, comme prévu par l'article 6 du décret ministériel 270/2004. De plus, pour participer au programme de mobilité structurée pour la délivrance du double diplôme, les étudiants, au moment de leur départ en mobilité, doivent avoir obtenu au moins 120 crédits ECTS dans le cadre du cours de *laurea magistrale a ciclo unico in Giurisprudenza* (LMG-01) et devront obtenir 60 crédits auprès de l'université d'accueil, au terme de leur mobilité.

Pour les étudiants d'Université Côte d'Azur :

Les étudiants devront avoir obtenu, au moment du départ en mobilité, 120 crédits ECTS correspondant aux deux premières années de Licence en droit dans leur établissement d'origine et devront obtenir les 60 crédits restants auprès de l'université d'accueil, au terme de leur mobilité.

Chaque partie devra vérifier que ses propres étudiants sont titulaires du diplôme requis et qu'ils remplissent toutes les conditions prévues par l'avis de sélection pour suivre le cursus auprès de l'Université d'accueil.

Pour les étudiants étrangers qui participent au programme, il pourra être proposé des cours de langue dans le pays d'accueil.

#### **Article 6 – Gestion financière du parcours de mobilité structurée, frais d'inscription et frais accessoires**

Dans le but d'atteindre les objectifs cités ci-dessus, les deux établissements s'engagent à mobiliser, lorsque nécessaire, les moyens financiers utiles au déroulement des activités objet de la collaboration.

Toutes les charges financières seront négociées à l'avance par les deux parties et dépendront de la disponibilité des fonds nécessaires.

Sauf accord contraire, les dépenses liées aux activités de cet accord de coopération seront à la charge des structures universitaires directement impliquées dans l'initiative.

Les étudiants qui participent aux échanges seront exonérés du paiement des droits d'inscription auprès de l'établissement partenaire et paieront des droits d'inscription seulement auprès de l'établissement d'origine.

Les étudiants seront tenus toutefois d'acquitter d'éventuels frais accessoires pour toute la durée du programme auprès de l'établissement partenaire si ces frais sont prévus par les règlements internes respectifs. Ainsi, les étudiants inscrits à Université Côte d'Azur doivent s'acquitter de la CVEC (contribution de vie étudiante et de campus). Le montant de la CVEC pour l'année 2022-2023 à titre indicatif est fixé au niveau national à 95€. Ce montant est susceptible de révision à chaque rentrée universitaire. Le paiement de cette contribution doit se faire, avant l'inscription, auprès du CROUS (Centre régional des œuvres universitaires et scolaires) sur la plateforme dématérialisée (<https://cvec.etudiant.gouv.fr/>).

#### **Article 10 – Résolution des différends**

Tout litige survenant dans le cadre de cette coopération devra trouver une solution amiable.

#### **Article 13 – Durée et modification**

La convention est prolongée d'une durée d'un an et couvrira l'année universitaire de 2023/2024.

Toute modification de cet accord nécessite l'approbation écrite des deux établissements.

Des modifications ou des mises à jour de l'annexe technique pourront être réalisées également après la ratification de l'accord en conformité avec les règlements en vigueur au moment de la mobilité.

**Pour Université Côte d'Azur**

**Pour l'Università degli Studi di Torino**

---

Prof. Jeanick Brisswalter  
Président  
Université Côte d'Azur

---

Prof. Stefano Geuna  
Président  
Università degli Studi di Torino

---

Prof. Xavier Latour  
Doyen  
Faculté de Droit et Science Politique

Date :

Date :